

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2015/940 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**της 9ης Ιουνίου 2015****για ορισμένες διαδικασίες εφαρμογής της συμφωνίας σταθεροποίησης και σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Βοσνίας Ερζεγοβίνης, αφετέρου, και για την εφαρμογή της ενδιάμεσης συμφωνίας για το εμπόριο και τα εμπορικά θέματα μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, αφενός, και της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης, αφετέρου****(κωδικοποίηση)**

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 207 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία ⁽¹⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 594/2008 του Συμβουλίου ⁽²⁾ έχει τροποποιηθεί ουσιωδώς ⁽³⁾. Είναι, ως εκ τούτου, σκόπιμη, για λόγους σαφήνειας και ορθολογισμού, η κωδικοποίηση του εν λόγω κανονισμού.
- (2) Στις 16 Ιουνίου 2008 υπεγράφη στο Λουξεμβούργο συμφωνία σταθεροποίησης και σύνδεσης («ΣΣΣ») μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους αφενός, και της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης αφετέρου.
- (3) Στις 16 Ιουνίου 2008 το Συμβούλιο συνήψε ενδιάμεση συμφωνία για το εμπόριο και τα εμπορικά θέματα μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας αφενός, και της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης αφετέρου ⁽⁴⁾ («ενδιάμεση συμφωνία»), η οποία προέβλεπε την έγκαιρη θέση σε ισχύ των διατάξεων για το εμπόριο και τα εμπορικά θέματα της ΣΣΣ. Η ενδιάμεση συμφωνία άρχισε να ισχύει την 1η Ιουλίου 2008.
- (4) Είναι αναγκαίο να θεσπιστούν οι διαδικασίες εφαρμογής ορισμένων διατάξεων της ενδιάμεσης συμφωνίας. Δεδομένου ότι διατάξεις για το εμπόριο και τα εμπορικά θέματα των εν λόγω πράξεων είναι σε πολύ μεγάλο βαθμό πανομοιότυπες, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να εφαρμοστεί και για την υλοποίηση της ΣΣΣ μετά την έναρξη ισχύος της.
- (5) Η ΣΣΣ και η ενδιάμεση συμφωνία ορίζουν ότι τα προϊόντα της αλιείας καταγωγής Βοσνίας-Ερζεγοβίνης δύνανται να εισάγονται στην Ένωση με μειωμένο τελωνειακό δασμό, εντός των ορίων δασμολογικών ποσοτώσεων. Ως εκ τούτου, είναι αναγκαίο να θεσπιστούν οι διατάξεις που διέπουν τη διαχείριση των εν λόγω δασμολογικών ποσοτώσεων.
- (6) Όταν καθίσταται αναγκαία η λήψη μέτρων άμυνας, τα εν λόγω μέτρα θα πρέπει να θεσπίζονται σύμφωνα με τις γενικές διατάξεις που καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΕ) 2015/478 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁵⁾, στον κανονισμό (ΕΕ) 2015/479 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁶⁾, στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου ⁽⁷⁾ ή, ανάλογα με την περίπτωση, στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 597/2009 του Συμβουλίου ⁽⁸⁾.

⁽¹⁾ Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 29ης Απριλίου 2015 (δεν έχει δημοσιευθεί ακόμη στην Επίσημη Εφημερίδα) και απόφαση του Συμβουλίου της 28ης Μαΐου 2015.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 594/2008 του Συμβουλίου, της 16ης Ιουνίου 2008, για ορισμένες διαδικασίες εφαρμογής της συμφωνίας σταθεροποίησης και σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους αφενός, και της Βοσνίας Ερζεγοβίνης αφετέρου, και για την εφαρμογή της ενδιάμεσης συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας αφενός, και της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης αφετέρου (ΕΕ L 169 της 30.6.2008, σ. 1).

⁽³⁾ Βλέπε παράρτημα Ι.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 169 της 30.6.2008, σ. 13.

⁽⁵⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2015/478 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαρτίου 2015, περί κοινού καθεστώτος εισαγωγών (ΕΕ L 83 της 27.3.2015, σ. 16).

⁽⁶⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2015/479 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαρτίου 2015, περί κοινού καθεστώτος εξαγωγών (ΕΕ L 83 της 27.3.2015, σ. 34).

⁽⁷⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 51).

⁽⁸⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 597/2009 του Συμβουλίου, της 11ης Ιουνίου 2009, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο επιδοτήσεων εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (ΕΕ L 188 της 18.7.2009, σ. 93).

- (7) Όταν ένα κράτος μέλος παρέχει στην Επιτροπή πληροφορίες για περίπτωση πιθανής απάτης ή παράλειψης παροχής διοικητικής συνεργασίας, εφαρμόζεται η οικεία ενωσιακή νομοθεσία, και ιδίως ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 515/97 του Συμβουλίου ⁽¹⁾.
- (8) Για τον σκοπό της εφαρμογής των σχετικών διατάξεων του παρόντος κανονισμού, η Επιτροπή θα πρέπει να επικουρείται από την επιτροπή τελωνειακού κώδικα η οποία συστάθηκε δυνάμει του άρθρου 285 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽²⁾.
- (9) Η εφαρμογή των διμερών ρητρών διασφάλισης της ενδιάμεσης συμφωνίας και της ΣΣΣ απαιτεί ενιαίες προϋποθέσεις για την υιοθέτηση μέτρων διασφάλισης και άλλων μέτρων. Τα μέτρα αυτά θα πρέπει να εγκριθούν σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽³⁾.
- (10) Όταν συντρέχουν επιτακτικοί και επείγοντες λόγοι, η Επιτροπή οφείλει να θεσπίζει εκτελεστικές πράξεις άμεσης εφαρμογής σε δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις που συνδέονται με έκτακτες και κρίσιμες καταστάσεις, κατά την έννοια του άρθρου 24 παράγραφος 5 στοιχείο β) και του άρθρου 25 παράγραφος 4 της ενδιάμεσης συμφωνίας και, εν συνέχεια, του άρθρου 39 παράγραφος 5 στοιχείο β) και του άρθρου 40 παράγραφος 4 της ΣΣΣ,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Αντικείμενο

Ο παρών κανονισμός καθορίζει ορισμένες διαδικασίες για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής ορισμένων διατάξεων της συμφωνίας σταθεροποίησης και σύνδεσης («ΣΣΣ») μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους αφενός, και της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης αφετέρου, και της ενδιάμεσης συμφωνίας για το εμπόριο και τα εμπορικά θέματα μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας αφενός, και της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης αφετέρου («ενδιάμεση συμφωνία»).

Άρθρο 2

Παραχωρήσεις για τα ψάρια και τα προϊόντα της αλιείας

Η Επιτροπή θεσπίζει, σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης του άρθρου 9 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού, λεπτομερείς κανόνες για την εφαρμογή του άρθρου 13 της ενδιάμεσης συμφωνίας και, εν συνέχεια, του άρθρου 28 της ΣΣΣ σχετικά με τις δασμολογικές ποσοστώσεις για τα ψάρια και τα αλιευτικά προϊόντα.

Άρθρο 3

Δασμολογικές μειώσεις

1. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 2, οι συντελεστές του προτιμησιακού δασμού στρογγυλοποιούνται μέχρι το πρώτο δεκαδικό ψηφίο.
2. Οι προτιμησιακοί δασμοί εξομοιώνονται με πλήρη απαλλαγή από δασμούς όταν από τον υπολογισμό τους, σύμφωνα με την παράγραφο 1, προκύπτει ένα από τα ακόλουθα αποτελέσματα:
 - α) 1 % ή λιγότερο στην περίπτωση των δασμών κατ' αξίαν· ή
 - β) 1 EUR ή λιγότερο ανά μεμονωμένο ποσό στην περίπτωση των ειδικών δασμών.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 515/97 του Συμβουλίου, της 13ης Μαρτίου 1997, περί της αμοιβαίας συνδρομής μεταξύ των διοικητικών αρχών των κρατών μελών και της συνεργασίας των αρχών αυτών με την Επιτροπή με σκοπό τη διασφάλιση της ορθής εφαρμογής των τελωνειακών και γεωργικών ρυθμίσεων (ΕΕ L 82 της 22.3.1997, σ. 1).

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Οκτωβρίου 2013, για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα (ΕΕ L 269 της 10.10.2013, σ. 1).

⁽³⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 2011, για τη θέσπιση κανόνων και γενικών αρχών σχετικά με τους τρόπους ελέγχου από τα κράτη μέλη της άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων από την Επιτροπή (ΕΕ L 55 της 28.2.2011, σ. 13).

Άρθρο 4

Τεχνικές προσαρμογές

Οι τυχόν τροποποιήσεις και οι τεχνικές προσαρμογές των διατάξεων που θεσπίζονται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, οι οποίες, ενδεχομένως, θα καταστούν αναγκαίες λόγω τροποποιήσεων των κωδικών της συνδυασμένης ονοματολογίας και των διακρίσεων του TARIC ή λόγω της σύναψης νέων συμφωνιών, πρωτοκόλλων, ανταλλαγών επιστολών ή άλλων πράξεων μεταξύ της Ένωσης και της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης, θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που αναφέρεται στο άρθρο 9 παράγραφος 3.

Άρθρο 5

Γενική ρήτρα διασφάλισης

Όταν είναι αναγκαίο να ληφθεί από την Ένωση ένα μέτρο, όπως προβλέπεται στο άρθρο 24 της ενδιάμεσης συμφωνίας και εν συνεχεία στο άρθρο 39 της ΣΣΣ, το μέτρο θεσπίζεται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που αναφέρεται στο άρθρο 9 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού, εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά στο άρθρο 24 της ενδιάμεσης συμφωνίας και εν συνεχεία στο άρθρο 39 της ΣΣΣ.

Άρθρο 6

Ρήτρα ανεπάρκειας

Όταν είναι αναγκαίο να ληφθεί ένα μέτρο από την Ένωση, όπως προβλέπεται στο άρθρο 25 της ενδιάμεσης συμφωνίας και εν συνεχεία στο άρθρο 40 της ΣΣΣ, το εν λόγω μέτρο θεσπίζεται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που αναφέρεται στο άρθρο 9 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 7

Έκτακτες και κρίσιμες περιστάσεις

Σε έκτακτες και κρίσιμες περιστάσεις, κατά την έννοια του άρθρου 24 παράγραφος 5 στοιχείο β) και του άρθρου 25 παράγραφος 4 της ενδιάμεσης συμφωνίας, και εν συνεχεία του άρθρου 39 παράγραφος 5 στοιχείο β) και του άρθρου 40 παράγραφος 4 της ΣΣΣ, η Επιτροπή δύναται να λάβει αμέσως μέτρα, όπως προβλέπεται στα άρθρα 24 και 25 της ενδιάμεσης συμφωνίας και, εν συνεχεία, στα άρθρα 39 και 40 της ΣΣΣ.

Εάν η Επιτροπή λάβει αίτηση ενός κράτους μέλους, λαμβάνει απόφαση εντός πέντε εργάσιμων ημερών από την παραλαβή της αίτησης.

Η Επιτροπή λαμβάνει τα μέτρα που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης του άρθρου 9 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού, ή, σε επείγουσες περιπτώσεις, του άρθρου 9 παράγραφος 4 του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 8

Ρήτρα διασφάλισης για τα γεωργικά προϊόντα και τα προϊόντα αλιείας

1. Κατά παρέκκλιση των διαδικασιών που αναφέρονται στα άρθρα 5 και 6, όταν είναι αναγκαίο να λάβει η Ένωση μέτρο διασφάλισης, όπως προβλέπεται στο άρθρο 24 της ενδιάμεσης συμφωνίας και εν συνεχεία στο άρθρο 39 της ΣΣΣ, σχετικά με τα γεωργικά προϊόντα και τα προϊόντα αλιείας, η Επιτροπή αποφασίζει, είτε κατόπιν αιτήσεως κράτους μέλους είτε με δική της πρωτοβουλία, τα αναγκαία μέτρα, αφού ακολουθήσει, κατά περίπτωση, τη διαδικασία παραπομπής που ορίζεται στο άρθρο 24 της ενδιάμεσης συμφωνίας και εν συνεχεία στο άρθρο 39 της ΣΣΣ.

Όταν η Επιτροπή λαμβάνει αίτηση κράτους μέλους, αποφασίζει επ' αυτής:

- α) εντός τριών εργάσιμων ημερών από την παραλαβή της, εφόσον δεν εφαρμόζεται η διαδικασία παραπομπής που ορίζεται στο άρθρο 24 της ενδιάμεσης συμφωνίας και εν συνεχεία στο άρθρο 39 της ΣΣΣ· ή
- β) εντός τριών ημερών από το τέλος του διαστήματος των 30 ημερών που αναφέρεται στο άρθρο 24 παράγραφος 5 στοιχείο α) της ενδιάμεσης συμφωνίας και εν συνεχεία στο άρθρο 39 παράγραφος 5 στοιχείο α) της ΣΣΣ, εφόσον εφαρμόζεται η διαδικασία παραπομπής που ορίζεται στο άρθρο 24 της ενδιάμεσης συμφωνίας και εν συνεχεία στο άρθρο 39 της ΣΣΣ.

Η Επιτροπή κοινοποιεί στο Συμβούλιο τα μέτρα επί των οποίων λαμβάνει απόφαση.

2. Η Επιτροπή λαμβάνει τα εν λόγω μέτρα με τη διαδικασία εξέτασης του άρθρου 9 παράγραφος 3 ή, σε επείγουσες περιπτώσεις, του άρθρου 9 παράγραφος 4.

Άρθρο 9

Διαδικασία επιτροπής

1. Για τους σκοπούς των άρθρων 2, 4 και 11 του παρόντος κανονισμού, η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή τελωνειακού κώδικα η οποία συστάθηκε με το άρθρο 285 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013. Η εν λόγω επιτροπή αποτελεί επιτροπή κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

2. Για τους σκοπούς των άρθρων 5 έως 8 του παρόντος κανονισμού, η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή μέτρων διασφάλισης που έχει συσταθεί με το άρθρο 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2015/478. Η εν λόγω επιτροπή αποτελεί επιτροπή κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

3. Όποτε γίνεται παραπομπή στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζεται το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

4. Όποτε γίνεται παραπομπή στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζεται το άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011, σε συνδυασμό με το άρθρο 5 του εν λόγω κανονισμού.

Άρθρο 10

Ντάμπινγκ και επιδοτήσεις

Σε περίπτωση πρακτικών ικανών να δικαιολογήσουν την εκ μέρους της Ένωσης εφαρμογή των μέτρων που προβλέπονται στο άρθρο 23 παράγραφος 2 της ενδιάμεσης συμφωνίας και εν συνέχεια στο άρθρο 38 παράγραφος 2 της ΣΣΣ, αποφασίζεται η λήψη μέτρων αντιντάμπινγκ και/ή αντισταθμιστικών μέτρων σύμφωνα με τις διατάξεις που προβλέπονται, αντιστοίχως, στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 και/ή στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 597/2009.

Άρθρο 11

Ανταγωνισμός

1. Σε περίπτωση πρακτικών ικανών να δικαιολογήσουν την εκ μέρους της Ένωσης εφαρμογή των μέτρων που προβλέπονται στο άρθρο 36 της ενδιάμεσης συμφωνίας και εν συνέχεια στο άρθρο 71 της ΣΣΣ, η Επιτροπή, αφού εξετάσει την περίπτωση, με δική της πρωτοβουλία ή μετά από αίτηση ενός κράτους μέλους, αποφασίζει το κατά πόσον η πρακτική αυτή είναι συμβατή με τις εν λόγω συμφωνίες.

Τα μέτρα που προβλέπονται στο άρθρο 36 παράγραφος 10 της ενδιάμεσης συμφωνίας και εν συνέχεια στο άρθρο 71 παράγραφος 10 της ΣΣΣ, λαμβάνονται σε περιπτώσεις βοήθειας σύμφωνα με τις διαδικασίες που καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 597/2009 και, σε άλλες περιπτώσεις, σύμφωνα με τη διαδικασία που καθορίζεται στο άρθρο 207 της Συνθήκης.

2. Σε περίπτωση πρακτικών ικανών να δικαιολογήσουν την εκ μέρους της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης εφαρμογή μέτρων έναντι της Ένωσης βάσει του άρθρου 36 της ενδιάμεσης συμφωνίας και εν συνέχεια του άρθρου 71 της ΣΣΣ, η Επιτροπή, αφού εξετάσει την περίπτωση, αποφασίζει εάν οι εν λόγω πρακτικές συμβιβάζονται με τις αρχές που καθορίζονται στην ενδιάμεση συμφωνία και εν συνέχεια στη ΣΣΣ. Εάν είναι αναγκαίο, η Επιτροπή λαμβάνει τις κατάλληλες αποφάσεις βάσει των κριτηρίων που προκύπτουν από την εφαρμογή των άρθρων 101, 102 και 107 της Συνθήκης.

Άρθρο 12

Απάτη ή παράλειψη παροχής διοικητικής συνεργασίας

Εάν η Επιτροπή διαπιστώσει, είτε βάσει πληροφοριών που της παρέσχε κράτος μέλος είτε και με δική της πρωτοβουλία, ότι πληρούνται οι όροι που καθορίζονται στο άρθρο 29 της ενδιάμεσης συμφωνίας και εν συνέχεια στο άρθρο 44 της ΣΣΣ, τότε, χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση:

α) ενημερώνει το Συμβούλιο· και

β) κοινοποιεί στην προσωρινή επιτροπή, και εν συνέχεια στην επιτροπή σταθεροποίησης και σύνδεσης, τα συμπεράσματά της μαζί με τα αντικειμενικά στοιχεία, και αρχίζει διαβουλεύσεις στο πλαίσιο της προσωρινής επιτροπής, και εν συνέχεια της επιτροπής σταθεροποίησης και σύνδεσης.

Κάθε δημοσίευση δυνάμει του άρθρου 29 παράγραφος 5 της ενδιάμεσης συμφωνίας, και εν συνεχεία δυνάμει του άρθρου 44 παράγραφος 5 της ΣΣΣ, πραγματοποιείται από την Επιτροπή στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Η Επιτροπή δύναται να αποφασίσει, σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης στην οποία παραπέμπει το άρθρο 9 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού, να αναστείλει προσωρινά τη σχετική προτιμησιακή μεταχείριση των προϊόντων, όπως προβλέπεται στο άρθρο 29 παράγραφος 4 της ενδιάμεσης συμφωνίας και, στη συνέχεια, στο άρθρο 44 παράγραφος 4 της ΣΣΣ.

Άρθρο 13

Κοινοποίηση

Η Επιτροπή προβαίνει, εξ ονόματος της Ένωσης, στην κοινοποίηση προς την προσωρινή επιτροπή και, εν συνεχεία, στο συμβούλιο σταθεροποίησης και σύνδεσης και την επιτροπή σταθεροποίησης και σύνδεσης, αντίστοιχα, όπως απαιτείται από την ενδιάμεση συμφωνία ή από τη ΣΣΣ.

Άρθρο 14

Κατάργηση

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 594/2008 καταργείται.

Οι αναφορές στον καταργούμενο κανονισμό νοούνται ως αναφορές στον παρόντα κανονισμό και διαβάζονται σύμφωνα με τον πίνακα αντιστοιχίας του παραρτήματος ΙΙ.

Άρθρο 15

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Στρασβούργο, 9 Ιουνίου 2015.

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

Ο Πρόεδρος

M. SCHULZ

Για το Συμβούλιο

Η Πρόεδρος

Z. KALNIŅA-LUKAŠEVICA

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Καταργούμενος κανονισμός με την τροποποίησή του

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 594/2008 του Συμβουλίου
(ΕΕ L 169 της 30.6.2008, σ. 1)

Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 37/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου
(ΕΕ L 18 της 21.1.2014, σ. 1)

Μόνο το σημείο 17 του παραρτήματος

—

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

Πίνακας αντιστοιχίας

| Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 594/2008 | Παρόν κανονισμός |
|--------------------------------|------------------|
| Άρθρα 1 έως 8 | Άρθρα 1 έως 8 |
| Άρθρο 8α | Άρθρο 9 |
| Άρθρο 9 | Άρθρο 10 |
| Άρθρο 10 | Άρθρο 11 |
| Άρθρο 11 | Άρθρο 12 |
| Άρθρο 13 | Άρθρο 13 |
| — | Άρθρο 14 |
| Άρθρο 14 | Άρθρο 15 |
| — | Παράρτημα Ι |
| — | Παράρτημα ΙΙ |